

pues de la muerte del Infante Don Ferrando. Así fué que quando Don Bernal de Cabrera se vió con el Rey Castilla en Monviedro, segund avemos contado, dicen que fuera tratado que el Rey de Aragon matase al Infante Don Ferrando su hermano; é al Conde Don Enrique, é que el Rey de Castilla tornaria al Rey de Aragon toda la tierra que le tenia ganada, é faria paz con él por cien años, é que Don Bernal de Cabrera lo dixo al Rey de Aragon; é otrosi que trataba con el Rey de Navarra que fuese en esto, é que el Rey de Castilla le daria la villa de Logroño. É los Reyes de Aragon é de Navarra consintieron en este fecho: é fué así que un dia despues que el Infante Don Ferrando moriera tornó el Rey de Aragon por facer esto, é dixo al Conde Don Enrique, que el Rey de Navarra queria ser con ellos en esta guerra é ayudarlos, é que era bien que se viesen en uno. É el Conde Don Enrique dixo que le placia de las vistas; empero que acordasen en qué castillo se verian, é quién los ternia seguros. É fallaron que el Rey de Aragon tenia un castillo frontero de Aragon é de Navarra que dicen Sos, é era bueno para que se viesen allí. É el Conde dixo que él non entraria en aquel castillo, salvo teniendole Caballeros de quien él fuese seguro: é por ende acordaron que le tovese un Caballero que decian Don Juan Ramirez de Arellano, que era Navarro, é Camarero del Rey de Aragon; pero era ome de quien el Conde Don Enrique se fiaba. É fué fecho así, é el castillo de Sos fué entregado al dicho Don Juan Ramirez, é él puso y un su hermano, que decian Ramiro de Arellano, con treinta omes de armas, é veinte Ballesteros, é treinta Laneros. É desde fué entregado el dicho Castillo á Don Juan Ramirez de Arellano, llegaron y el Rey de Aragon, é el Rey de Navarra, é acogieronlos cada uno con dos servidores; é vinieron y el Abad de Fiscan é Don Bernal de Cabrera; é despues vino el Conde Don Enrique, é traxo ochocientos omes de caballo, é todos los suyos pusieron su Real acerca del castillo, é el Conde entró en el castillo con dos servidores, segund era ordenado. É desde fueron todos en el castillo fablaron de muchas cosas: é los Reyes de Aragon é de Navarra non fallaron

en el Alcayde esfuerzo para cumplir lo que querian facer; ca les dixo, que en ninguna guisa él non seria en facer tal muerte. É desde esto vieron, encubrieronse lo mejor que pudieron, é partieron dende (1).

## CAPÍTULO X (2).

De lo que en este año aconteció en tierra de Gascuña.

En este año pelearon el Conde de Fox, é el Conde de Armiñaque en la plaza de Leonac en Gascuña, é fué vencido el conde de Armiñaque, é el Señor de Le Bret su sobrino, é otros del linage de Le Bret, é el Conde de Comenge, é el Conde de Frensinac, é el Conde de Monluz, é otros muchos de la partida del Conde de Armiñaque, é pagaron muy grandes rendiciones. É ayudaban ese dia al Conde de Fox cinco Capitanes de las compañías, los cuales eran Espiota, é Senesorgas de Alemaña, é Bretuquin, é Petit Menein, é Mosen Juan Almerich, que eran muy buenos omes de armas, é tenían muy buenas compañías. É ovo ese dia grand honra el Conde de Fox, é grandes rendiciones de los presos, que segund decian, montaban treinta cuentos desta moneda de Castilla.

(1) Vease en Zur., lib. IX, cap. 48 y 50 el poder que entonces tenia el Conde Don Enrique, y como el Rey de Aragon procaro conservarle en su servicio, á cuyo fin se vieron á 6 de Octubre en la Iglesia de Castellon de Monzon, donde se dieron reenes para reciproca seguridad. Poco despues estando en Benifar, hizo el Conde donacion del Reyno de Murcia y de la ciudad de Cuenca y otros lugares y castillos de la frontera de Castilla al Rey de Aragon, como hombre que ya tenia concebido que se podia emprender la conquista y salir con ella.

(2) Para ser esta jornada tan señalada como aqui se encarece, es de maravillar que ninguna mención se halla della en las Historias estrangeras: y lo que es más, que no se refiera por el Autor que escribe las cosas del Conde de Fox, quedando el Conde de Fox tan honrado desta batalla. En la Historia de Languedoc de los PP. de San Mauro, tomo 4, pág. 320 se hace mención circunstanciada de ella. Se dió lunes 5 de Diciembre de 1563 en el territorio de *Launac*, diocesi de Tolosa, á la izquierda de la Garona, á dos leguas de Lille-Jourdain ácia el norte. En lugar de *Conde de Frensin* ac lease *Vizconde de Fzensaguet*: en lugar de *Conde de Monluz*, *Conde de Montlezum*: *Bretuquin* era el bastardo de *Breleuil*, *Petit Menein*, *le Petit Mesquin*.

## AÑO QUINCENO.

1364.

## CAPÍTULO I.

Como el Rey Don Pedro puso su Real en el Grao, cerca la cibdad de Valencia (1).

En el comienzo deste año el Rey Don Pedro vino para el Regno de Murcia, é entró en Aragon por el Regno de Valencia ganando algunos logares, é faciendo mucho daño: é primero ganó á Alicante, que es una villa é un castillo ribera de la mar muy fermoso: é ganó á Gijona, é Gandia, é Oliva, é otros logares: é llegó á Monviedro, é luego partió dende para Burriana, entendiendo ir por aquella comarca faciendo mal é daño en el Regno de Valencia. É quando llegó cerca de Burriana vió galeas del Rey de Aragon que venian por la mar, é otros navios que traian viandas á la cibdad de Valencia, ca estaba muy menguada dellas, é tornóse del camino por estorvar que aquellas viandas se pusiesen en Valencia, é puso su Real en el Grao, que es ribera de la mar á media legua de la cibdad. É esperaba cada dia la su flota que mandara armar en Sevilla, que eran veinte galeas, é quarenta naos. Otrosi atendia diez galeas del Rey Don Pedro de Portugal, su tío, que le enviaba en ayuda contra el Rey de Aragon, que aun non eran llegadas. É toda esta flota era ya ayuntada en Cartagena: pero non avia tiempo para venir, de lo qual el Rey estaba muy quejado. É estando allí el Rey cerca de Valencia, de cada dia se facian muchas peleas de los suyos con los de la cibdad; é los de Valencia avian mucha gente é mucha ballesteria, é era estonce en aquella cerca Capitan de la cibdad de Valencia un Caballero natural dende que decian Don Pero Boil; pero en la cibdad avia pocas viandas, é estaba ya muy afincada, de guisa que el Rey entendia que non se le podia defender, é pan ya non tenían si non poco, é los más se mantenian de arroz, é de aquello non avia mucho. É un dia ovieron y grand pelea Don Ferrando de Castro con Caballeros suyos é otros Vasallos del Rey, é Ferrand Alvarez de Toledo con Escuderos del cuerpo del Rey, de los cuales él era cabdillo, que eran docientos Escuderos muy buenos, é llegaron todos estos á la puerta que dicen de Sant Vicente, é ovieron y grand pelea, é murió ende un grand Caballero de Galicia, vasallo del Rey, que le decian Ferrand Perez de Grades (2); é perdió el un ojo Ferrand Alvarez de Toledo. Otrosi en este tiem-

po el Rey Don Pedro ovo nuevas como el Conde Don Enrique matara en Aragon á Pero Carrillo, un Caballero de Castilla que siempre anduviera en sus guerras con él, por su mano con una lanza andando á monte un dia, por que le decian que avia fama con Doña Juana su hermana del Conde, muger que fuera de Don Ferrando de Castro, la qual estaba con el Conde su hermano en Aragon (3). E plugo mucho dello al Rey Don Pedro, por quanto Pero Carrillo era uno de los buenos Caballeros que andaban con el Conde. É despues casó esta Doña Juana con un Rico ome de Aragon que decian Don Felipe de Castro, del qual diremos adelante.

## CAPÍTULO II.

Como un escudero de Castilla que andaba con Don Tello aperció al Rey Don Pedro que el Rey de Aragon venia á pelear con él.

Estando el Rey Don Pedro sobre la cibdad de Valencia en aquel logar que dicho avemos que dicen el Grao, que es á media legua de Valencia, é non sabiendo nuevas ningunas del Rey de Aragon, llegó á él un Escudero natural de Castilla de la villa de Castro de Urdiales, que avia nombre Marcos Garcia, é andaba en Aragon con Don Tello, (algunos decian que Don Tello le enviara, ca siempre Don Tello ficiera asaz cosas tales, é non era pagado de andar con el Conde Don Enrique su hermano) é dixo aquel Escudero al Rey, que por quanto era su natural, que le venia apercebir, é que sospiese que el Rey de Aragon, é todos los mayores é menores del su Regno, é otrosi el Conde Don Enrique, é Don Tello é Don Sancho, sus hermanos, eran en Burriana, que podian ser fasta tres mil de caballo, é pieza de gentes de pie; é que venian ribera de la mar é en par dellos doce galeas, é pieza de navios cargados de viandas, é que su ardid era venir encubiertamente por pelear con él antes que de allí partiese, en guisa que avia ya tres noches que non facian fuegos (4) por non ser descubiertos,

(3) A disgusto del Rey Don Pedro mientras le tuvieron detenido en Toro casaron á Doña Juana con Don Fernando de Castro, como se refiere en el cap. 53 del Año V, pero despues se anuló el matrimonio porque eran parientes y no se habia obtenido dispensa. Solicitó el Rey que Don Fernando dexase á Doña Juana para enemistarle con el Conde, y logró este fin de manera que Don Fernando fué siempre su contrario, como se verá en el progreso desta Crónica, y en la del Rey Don Enrique.

(4) En otra que non facian fuegos, nin se mecian...

(1) Vease á Zur. Anal. lib. IX, desde el cap. 50 al 59.

(2) En los impr. de Grades.

é que fuese cierto que otro día al alva serian con él en aquel lugar do estaba. É el Rey tóvogelo en servicio lo que el Escudero le dixera é aperciviera por quanto él estaba muy sin cuidado deste fecho, é non sabia nuevas ningunas del Rey de Aragon: é luego mandó armar todos los suyos, é partió del Grao la noche caída para Monviedro, que es á quatro leguas de allí.

## CAPÍTULO III.

Como el Rey de Aragon vino á la cibdad de Valencia.

Otro día en la grand mañana el Rey de Aragon, é todos los que con él venian suyos, é el Conde Don Enrique, é Don Tello é Don Sancho, sus hermanos, é los Castellanos, que podian ser todos entre Castellanos y Aragoneses fasta tres mil de caballo, pasaron ribera de la mar en buena ordenanza las sus batallas entre Monviedro é la mar quanto una legua de Monviedro, é sus galeas é naos en par dellos con muchas viandas. E la flota del Rey de Castilla aún non era llegada: é el Rey Don Pedro estaba cerca la villa de Monviedro: é los sus ginetes, é otrosi seiscientos de caballo Moros que y eran con Don Farax Rojoan, cabdillo del Rey de Granada, iban lanzar lanzas en la hueste del Rey de Aragon, é facer sus espolonadas en aquella guisa que los ginetes suelen é acostumbra facer; pero el Rey de Aragon é los que con él iban non se partian de la ordenanza de la su batalla que levaban, é tenian todos su camino derecho para la cibdad de Valencia, é así lo hicieron fasta que llegaron á la cibdad. E los de Valencia quando vieron que eran acorridos así por mar como por tierra, é avian viandas asaz, hicieron muy grandes alegrías, ca en tal priesa avian estado. Otrosi el Rey de Aragon les agradeció mucho á los de la cibdad de Valencia, é los tovo en grado é en señalado servicio el trabajo que avian sofrido. En este tiempo, estando el Rey Don Pedro en Monviedro, cada día iban los ginetes, é los Moros que eran con él en su servicio, á la cibdad de Valencia, é podian ser los ginetes é los Moros fasta dos mil é quinientos de caballo: é los de la cibdad salian á ellos, é peleaban allí, é facianse grandes peleas (1) entre los unos é los otros. E despues desto á cabo de doce dias llegó la flota del Rey de Castilla, que eran veinte galeas suyas, é diez del Rey Don Pedro de Portugal, é quarenta naos de Castilla.

## CAPÍTULO IV.

Como el Rey de Castilla se oviera de perder con tormenta de la mar en Cullera.

Los que estaban en las galeas del Rey de Aragon, quando vieron la flota del Rey de Castilla, ovieron grand miedo, é pusieronse en un rio que dicen de Cullera. E el Rey Don Pedro entró en la

(1) Abrev. grandes peleas de barrera entre...

flota suya que estonce llegára, dexando en Monviedro toda su caballeria, é fuese para la boca del rio de Cullera, do estaban las galeas é la flota del Rey de Aragon, cuidándolas allí tomar; pero non podian entrar en el rio, que es estrecho. E así fué que una de las galeas del Rey de Aragon que allí se pusiera con las otras, desque vió que eran cercados, é que estaban en grand peligro para ser tomadas, aventuróse, é salió del rio, é nunca la pudieron tomar. E estando allí el Rey Don Pedro ovo un viento levante (2) que dicen solano, que es travesía en aquella mar, tan grande, que todos pensaron que la flota del Rey de Castilla iría á tierra. E el Rey de Aragon, é el Conde Don Enrique, é los que con ellos eran, llegaron y todos, é muchas gentes de pie, teniendo que aquel día con fuerza de aquel viento aquella flota del Rey de Castilla se perdería, é vernía á tierra, é non ponian duda en ello, ca las galeas del Rey de Castilla estaban muy allegadas á la tierra, é el viento se esforzaba todavia más. E aquel día la galea del Rey de Castilla era la primera que estaba en la boca del rio de Cullera, é avia ya quebrado tres cables, é perdido tres áncoras, é estaba ya sobre el quarto cable (3) é una áncora; pero Dios quisole ayudar, é á la hora del sol puesto amansó el viento, é cesó la tormenta. E fué aquel día el Rey Don Pedro en grand peligro de su persona, é fizo muchos votos de romerías é de soltar presos, é tornóse para Monviedro (4).

## CAPÍTULO V.

Como el Rey Don Pedro partió de Monviedro, é se tornó para Castilla.

El Rey Don Pedro partió de allí por el camino de Segorve, é salió á una villa suya que dicen Cañete, que es en el Regno de Castilla (5), é dexó en

(2) . . . ovo un viento travesía tan grande que todos pensaron que la flota...

(3) . . . quinto cable.

(4) El Rey Don Pedro IV de Aragon dice: «E passada la fortuna, lo dit Rey de Castilla tornassen á Murvedre, é feu reverencia á la Esglesia de Madona Sancta Maria ab un dogal al coll, é en camisa, é en bragues, faent li gracias com era estort del perill de la fortuna.» Zur. lib. IX, cap. 55, añade, que el Rey de Castilla estuvo entonces enfermo de una muy grave dolencia.

(5) Se hallaba en Moya á 21 de Junio, donde expidió dos Cédulas: una mandando á los Concejos de Alicante, Elche, Guardamar y otros de Valencia, que inciesen restituir á los Castellanos los bienes que poseían allí antes de la guerra. Estos Castellanos eran gentes del Reyno de Murcia que se habian avecinado en lugares del Rey de Aragon, y comprado en ellos heredades y casas, de las quales los echaron quando se rompió la paz. La otra Cédula dice: «Don Pedro... Al Concejo, Alcaldes y Alguacil de Murcia: Sabed que Don Farax, hijo del Alcayde Don Reduan, vino á mi servicio con los Caballeros quel Rey de Granada envió en mi ayuda á esta guerra que he con el Rey de Aragon, é agora vase á estar ay en Murcia por frontero á servir el tiempo que ha de servir con ellos. Por que vos mando que acojais al dicho Don Farax, é á los Caballeros que con él van, é les fagais dar buenas posadas sin dineros, é viandas é lo que han menester por sus dineros; é no se las encarezcais más de lo que valieren ay al tiempo que llegaren; é non consintais que algunos les hagan agravio, ni otro desaguizado ninguno. E quando Enrique Enriquez, é el dicho Don Farax quisieren ir á talar á Orihuela, ó á facer otras

Monviedro por fronteros de Valencia, é para defender la villa, por Mayor á Don Gomez Perez de Porres (1), Prior de Sant Juan, é otrosi dexó y con él muy grandes Caballeros, ca dexó á Pero Manrique, Adelantado mayor de Castilla, é á Don Alvar Perez de Castro, é á Don Alfonso Ferrandez de Montemayor, é á Don Egas de Cordoba, é á Garci Gutierrez Tello, el mozo, é á Juan Duque, é á Pero Gomez de Porres, é á Rui Gonzalez de Vozmediano, é á Gomez Perez de Valderrabano, é á Lope Gutierrez de Cordoba, é á otros muchos Caballeros é Escuderos muy buenos de Castilla é de Leon, é de la frontera: é dexóles y muchos buenos Ballesteros de la flota, é de los que con él andaban, é muchas viandas: é podian ser los que fincaban en Monviedro ochocientos de caballo, é mucha gente de pie. E el Rey fuese para Sevilla (2), é envió los otros Caballeros á sus fronteras, segund solian estar. E el Rey de Aragon, desque sopó que el Rey de Castilla era ido para su Regno, partió de Valencia con todas sus compañías, é con mucha ballesteria, é llegó á Monviedro cuidándola tomar con la grand ballesteria que tenia; é los de la villa pelearon muy bien, é morió y estonce Rui Gonzalez de Vozmediano, que el Rey avia dexado ende. E el Rey de Aragon, desque llegó á Monviedro, é non pudo más facer, partióse de allí, é fuese por el Regno de Aragon, todavia con entencion de tornar á cercar á Monviedro.

## CAPÍTULO VI.

Como el Rey Don Pedro tomó á Castelfabib, é otros castillos: é lo que fizo este año.

Este año en el mes de Agosto, despues que el Rey de Castilla sopó como el Rey de Aragon vinie-

ras algunas que sean mi servicio, id con ellos, é faced todas las cosas que os dixeran que son mi servicio. E talad muy bien á Orihuela que no quede cosa della por talar, é faced la mas cruel guerra que pudieredes: é quantos omes tomaredes cortades las cabezas, que non quede ome de Aragon que sea preso que non sea luego muerto. E non fagais otra cosa sopena de la mi merced, é de los cuerpos, é de lo que avedes; si non, sed ciertos que si así non lo ficieredes, que lo pagarán vuestras cabezas. E sobre esto envío á allá á Don Alfonso Perez (de Gazman) mi Vasallo, á quien mando que os muestre esta mi Carta. Dada en Moya, sellada con mi sello de la puridad, 21 de Junio, Era de 1402 años. Yo el Rey. Este Caudillo Moro y sus gentes no entraron en Murcia: se detuvieron en la huerta llamada el Real del Pino, y desde allí fueron con Don Enrique Enriquez, y con los Caballeros y gente de la ciudad á socorrer á Alicante, que tenían sitiada Don Garcia de Loris, Gobernador de Valencia, y Juan de Vilaragut. V. Cascales, *Hist. de Murcia*, fol. 107, y nótese que Cascales remodernó el estilo de esta y otras cartas que copia.

(1) Abrev. Garcia Ferrandez Tello el mozo... Gomez Perez de Porras.

(2) A 22 de Julio estaba ya en aquella ciudad, donde confirmó el Mayorazgo instituido por el Notario mayor Fernan Sanchez. Pellicer, *Informe de los Sarm.* fol. 87.

Por entonces se concluyeron las obras que avia mandado hacer en el Alcázar de Sevilla: Zuñiga copia la inscripcion siguiente que está en la portada principal:

EL MUY ALTO, E MUY NOBLE, E MUY PODEROSO E CONQUISTADOR DON PEDRO POR LA GRACIA DE DIOS REY DE CASTILLA E DE LEON, MANDO FACER ESTOS ALCÁZARES E ESTAS PORTADAS QUE FUE FECHO EN LA ERA DE MIL E QUATROCIENTOS E DOS,

ra sobre Monviedro, partió de Sevilla donde estaba, é vino para Calatayud; é luego partió dende, é fué cercar una villa é castillo cerca de Ternel que dicen Castelfabib, por quanto él la avia ganado, é dexára ende un Caballero suyo natural de Toledo que la tuviese, é los de la villa mataron al Caballero, é alzaronse con la dicha villa é castillo: é tóvo la cercada un mes tirandole con muchos engeños, fasta que la cobró. E dende fuese entrar en el Regno de Valencia, é ganó la villa é castillo de Ayora, é otros castillos en derredor. E quando el Rey partió de Castelfabib desque la ovo ganado, envió dende al Maestre de Alcántara, que decian Don Gutier Gomez de Toledo, que pusiese algunas recuas de viandas en Monviedro, por quanto los que ay dexára el Rey le enviáran decir que avian menester viandas: é el Maestre de Alcántara, con otros Caballeros vasallos del Rey, fuese para Segorve, que es en la frontera de aquella comarca, por poner las viandas en Monviedro, é allí allegaba las recuas para las levar. E el Rey de Castilla fuese para Alicante que estaba por él, é dende entró é ganó algunos castillos en esa comarca, que decian Guadales-te, é Castel de Castels, é otros: é tornóse para Elche, que es cerca del Regno de Murcia, que la avia ganado antes; é los que estaban en Orihuela, que es á quatro leguas de Elche, resceláronse que los quería el Rey cercar, é non tenían viandas, é avian enviado por acorro al Rey de Aragon (3).

## CAPÍTULO VII.

Como el Rey de Aragon vino por su cuerpo, é basteció la villa de Orihuela.

El Rey Don Pedro de Aragon estaba en tierra de Valencia, é por esa comarca; é desque ovo cartas é mensageros de la villa de Orihuela, en que le enviaban pedir que los acorriese con viandas, que las non tenían, é avian rescelo que el Rey de Castilla los cercaria é los tomara por fambre, partió luego de allí con fasta mil de caballo de su Regno, é con él el Conde Don Enrique, é Don Tello é Don Sancho sus hermanos, é Caballeros de Castilla, que podian ser todos fasta tres mil de caballo (4), é mucha gente de ballesteros é lanceros. E el Rey de Aragon fizo cargar muchos navios de pan, é que se vi-

(3) Dice Cascales, *Historia de Murcia*, que quando el Rey se preparaba para este cerco escribió á Pasqual Pedrián, vecino de aquella ciudad, que fuese á Cartagena, y llevase consigo á Mahomad, hijo del maestro Ali, y á otro hermano suyo, para aderezar los ingenios, manlas y gatas, y hácer otros nuevos. De esto se pudiera inferir que los Moros eran acaso mas hábiles que los Castellanos en la maquinaria como en los otros oficios.

(4) Abrev. fasta mil é docientos de caballo. En la del Conde de Sástago, fasta tres mil, y esta leccion ha de ser la verdadera, y no la de las impresas que dicen dos mil, pues todos los libros tienen antes dos mil, y ha de ser mayor el número, mediante que el Conde Don Enrique, Don Tello y Don Sancho sus hermanos, y los Caballeros que los seguian se juntaron todos con el Rey Don Pedro de Aragon; segun lo qual parece más conforme y cierta la letra del libro del Conde de Sástago. En los MSS. de la Academia tres mil.

niesen en derecho de Orihuela, que es y la mar asaz cerca; é él, é las compañías que con él venian, segund dicho avemos, venian por acorrer la villa de Orihuela, é por la bastecer de aquellas viandas que avia enviado por la mar. E pasó dos leguas de Elche donde el Rey de Castilla estaba; é el Rey de Castilla non quiso pelear con él, é estovose quedo en Elche, é allí en derredor tenia toda su hueste. E el Rey de Aragon puso su Real cerca de Orihuela, é estovo allí cinco dias haciendo traer las viandas que estaban en los navios, é bastecié la villa de Orihuela lo mejor que pudo: é dende tornóse por el camino do viniera. E el Rey de Castilla envió á Martin Lopez de Cordoba, su Camarero mayor é Repostero mayor é su privado, con dos mil ginetes, é algunos Caballeros de Castilla, é fueron ver la hueste del Rey de Aragon: é aquel dia que primeramente los alcanzaron pusieronlos en tan grand rebato, que ovieron el Rey de Aragon é los que con él iban, de tomar un grand reves. E ese dia puso el Rey de Aragon su Real muy cerca del pinar de Villena: é Martin Lopez de Cordoba, é los ginetes llegaron á ellos; pero non los fallaron mal reglados como el primero dia, ca los fallaron en mejor ordenanza, é non los pudieron empescer. E dende tornóse Martin Lopez para el Rey de Castilla: é el Rey de Aragon tornóse para Valencia, é dende para el Regno de Aragon; ca ya iba en acuerdo de tornar á cercar la villa de Monviedro.

## CAPÍTULO VIII.

Como el Rey de Castilla entró facer guerra en Aragon: é como sopo que el Maestre de Alcántara era muerto en pelea: é como fué Maestre Martin Lopez de Cordoba.

El Rey Don Pedro de Castilla partió estonce de Elche, é entró por el Regno de Valencia, é ganó

## AÑO DÉCIMOSEXTO.

1365.

## CAPÍTULO I.

Como el Rey fizo matar todas las gentes de cinco galeas de Aragon: é como sopo que Monviedro estaba cercada (2).

Luego que llegó el Rey Don Pedro en Sevilla sopo como galeas suyas que andaban en la mar, de las quales era Capitan Martin Yañez de Sevilla,

(2) Este cap. es en las impr. y MSS. el penúltimo del Año anterior; pero debe estar aquí, pues lo que en él se refiere sucedió á principios de este Año. Por el mismo tiempo envió el Papa Ur-

algunos logares é castillos, é llegó á Denia que estaba por él, é basteciéla, é bastecié otros castillos que eran en esa comarca que estaban por él. É estando sobre un logar que dicen Calpe, que es ribera de la mar, é le tenia cercado, llegaronle nuevas como Don Gutier Gomez de Toledo, Maestre de Alcántara, al qual el Rey mandára poner recuas de viandas en Monviedro, entrára por poner la recua en el dicho logar de Monviedro, é que salieran á él el Conde de Denia, que fué despues Marques de Villena, é Don Pero Moñiz de Godoy (1), que andaba estonce en Aragon, é se llamaba Maestre de Calatrava, é el concejo de Valencia, é pelearon con el dicho Maestre de Alcántara en un logar que dicen las Alcublas, é que le desbarataron, é le mataron, é le tomaron la recua: é pesó mucho dello al Rey. É fué y muerto un Caballero de Toledo que decian Pero Alfonso Cervatos, é preso Juan Martinez de Rojas, é otros muertos é presos. É ordenó el Rey que fuese Maestre de Alcántara Martin Lopez de Cordoba, su Repostero mayor: é envió por los Freyres, é mandógelo facer así. É el Rey, desde ovo estado algunos dias en aquella tierra del Regno de Valencia, tornóse para Murcia, é dende fuese para Sevilla é envió los Caballeros á sus fronteras.

## CAPÍTULO IX.

De lo que este año acaesció en Francia.

En este año finó el Rey Don Juan de Francia, el primero que así ovo nombre, é regnó en su lugar su hijo Don Carlos V que era primero Delfin de Viena. É regnó el Rey Don Juan de Francia trece años.

(1) En el libro de Sástago dice *Alcubillas*. En uno de la Acad. *Alcobillas*.

avian tomado cinco galeas de Catalanes, é las avian traído á Cartagena, é luego el Rey partió de Sevilla, é fuese para Cartagena, é falló y las galeas de los Catalanes, é fizo matar todas las compañías que falló de las dichas cinco galeas, que non escapó ninguno, salvo los que eran remolares, que eran omes que sabian adobar remos, por quanto non los

habo Val Abad de San Miguel de Clusa por Nuncio á los Reyes de Castilla y de Aragon para tratar de concordarlos,

## CAPÍTULO III.

Como el Rey de Aragon ganó á Monviedro por pleytesia que los de la villa hicieron con él.

Como quior que el Rey de Aragon tenia cercada á Monviedro, é los de la villa non tenian viandas, é enviaban requerir de cada dia al Rey que los acorriese, el Rey non lo facia, ca él non los podia acorrer salvo por batalla. É el Rey de Castilla, por algunas cosas, así de muertes que avia fecho de algunos Caballeros, como porque todos los de su Regno no eran contentos dél, non se atrevia á dar batalla. É el Rey de Aragon estovo sobre Monviedro é ovo muchas peleas con los de la villa, ca se defendian muy bien, é peleaban siempre fuera de la villa: é fué la mengua de las viandas mucha, que comian los caballos, é las mulas, ca ya non tenian pan; é con el grand afincamiento de fambre que tenian ovieron de facer su pleytesia en esta manera: Que le diesen al Rey de Aragon la villa, é ellos que saliesen todos seguros de vidas, é miembros, é de prision; é con todo lo suyo, é los pusiesen en salvo en Castilla á do ellos quisiesen. É hicieronlo así, é el Prior de Sant Juan, que era Capitan, é los Caballeros que allí eran salieron un dia de la villa todos armado é de pie: é podian estonce ser fasta seiscientos omes de armas, é partida de omes de pie, é ballesteros, é dieron la villa al Rey de Aragon. É el Conde Don Enrique, que y era comenzó á tratar con los Caballeros que salieron de Monviedro diciendoles, que ellos sabian que el Rey de Castilla nunca los querria bien, teniendo que ellos serian querellosos, porque los non acorriera, é que era ome muy peligroso, é que por aventura los mataria; é si á ellos ploguiese, que él é ellos fuesen una compañía, que él nunca les falleceria. Otrósi que les facia ciertos que el Rey de Aragon traia sus pleytesias con algunas Compañías de gentes de armas que andaban en Francia é en Gascuña, é que era cierto que le vernian ayudar, lo uno por grand suma de dineros que el Rey de Aragon les enviára prometer, é otrósi por quanto el dicho Conde Don Enrique avia estado en servicio del Rey Don Juan de Francia, é oviera un dia de pelear con las dichas Compañías cerca de una cibdad de Francia que es en Albernia, que dicen Claramonte, dó eran muchos Capitanes de las Compañías (6), que facian daño en la tierra de Francia, é se avinieron con el Conde Don Enrique en esta manera: Que el Rey de Francia les diese cierta suma de dineros, é que ellos saliesen del Regno de Francia, é que non ficiesen en él mas guerra: é que por quanto ellos veian que el Conde Don Enrique era ome estrangero que andaba fuera del Regno de Castilla, donde era nascido, por miedo del Rey de Castilla su hermano, que cada vez que él pudiese aver manera para entrar

(6) En la Abrev. se nombran algunos destos Capitanes, y son el *Borde de Bretales*, *Mossen Gaston de Un Castel*, y el *Borde de Campaña*. Vease una nota al cap. 8 del Año XIII.

avia en Sevilla deste oficio estonce quantos avia menester. É desde ovo esto fecho, partió de Cartagena, é fuese para Murcia, é sopo allí como el Rey de Aragon é sus agentes é el Conde Don Enrique, é Don Tello é Don Sancho, sus hermanos, eran todos sobre Monviedro, é la tenian cercada.

## CAPÍTULO II.

Como el Rey Don Pedro cercó á Orihuela, é la tomó (1).

Por quanto el Rey de Castilla non queria pelear con el Rey de Aragon, catava todas las maneras de guerra que podia fallar. Desde sopo como el Rey de Aragon tenia cercada á Monviedro, fué luego él cercar la villa de Orihuela, que era del Rey de Aragon en la frontera de Murcia, é fizola un dia combatir: é mataron allí á Don Alfonso Perez de Guzman (2), hijo de Don Juan Alfonso de Guzman: é fué el combate jueves treinta dias de mayo, é luego dende á ocho dias fué entrada la villa de Orihuela á siete dias de junio. É estovo el Rey allí fasta que ganó el castillo, que es uno de los más ferrosos é fuertes del mundo. É morió y estonce un Caballero del Rey de Aragon muy bueno, que tenia el dicho castillo de Orihuela, que llamaban Don Juan Martinez de Eslava (3), é era Rico ome. É fué muerto el dicho Don Juan Martinez, llamandole á fabla algunos de los del Rey, é él segurandose en ellos: é estaba el Rey Don Pedro en la bastida que tenia fecha, é dos Ballesteros con él, é fizoles tirar de dos sactas al dicho Don Juan Martinez, é dieronle por el rostro; é ovo de facer su pleytesia con el Rey, é dióle el castillo. É decian despues que los Zurijanós (4) que le cataban, por mandado del Rey le pusieron hiervas en el unguento, en guisa que morió el dicho Don Juan Martinez. É desde que el Rey ovo ganado á Orihuela dexó y gente para la defender, é partió dende, é fuese para Sevilla (5).

(1) Vease á Zur. *Anal.*, lib. IX, cap. 61.

(2) Don Alonso Perez no dejó hijo ni hija que sucediese en su mayorazgo compuesto de las villas de San-Lucar de Barrameda y de Beger con sus aldeas y términos, y se dudó si deberian volver á la Corona; pero el Rey Don Pedro por Alvalá de 5 de Junio de este año (no expresan el lugar) en remuneracion de la muerte de Don Alonso, porque se lo suplicó Don Enrique Enriquez, y por los servicios que le hacia Joar Alfonso de Guzman, hizo merced á este último de que sucediese en dicho mayorazgo, como le gozaron Don Juan Alfonso de Guzman, su padre, y Don Alfonso Perez de Guzman, su abuelo. *Original en el Archivo del Duque de Medinaceli*. Don Enrique Enriquez, que se nombra en este instrumento, falleció el año siguiente antes del día 20 de Marzo, segun escrit. que trae Salazar, *Pruev. de la Casa de Lara*, página 78.

(3) Abrev. de *Eslava*, y ha de estar así. Fué un principal y valiente Caballero. Falta desde *E fue muerto*, hasta que morió el dicho Don Juan Martinez.

(4) En otras *Zurijanós*.

(5) A 30 de Junio se hallaba en Murcia, donde con esta fecha hizo donacion á Doña Berengueta Espin, Abadesa del Monasterio de Santa Clara, de las Casas Reales que tenia en aquella ciudad.